

Κανὼν κζ'.

Πράβηλο ιζζ.

Ἐπίσκοπον, ἢ πρεσβύτερον, ἢ διάκονον, τύπτοντα πι-	Ποβελ'κβάεμz ἐπίσκοπα, ἢ λῆ πρεσβύτερα, ἢ λῆ διάκονα, βῆιο-
---	--

στοὺς ἀμαρτάνοντας, ἢ ἀπί-  
 στες ἀδικήσαντας, καὶ διὰ  
 τῶν τοιούτων φοβεῖν ἐθέ-  
 λοντα, καθαιρεῖσθαι προστά-  
 τομεν. Οὐδαμοῦ γὰρ ὁ Κύ-  
 ριος τοῦτο ἡμᾶς ἐδίδαξε·  
 τουναντίον δὲ, Ἄυτός τυπ-  
 τόμενος, οὐκ ἀντέτυπτε,  
 λοιδορούμενος, οὐκ ἀντε-  
 λοιδορεῖ, πάσχων, οὐκ ἠπαί-  
 λει.

цаго вѣрныхъ согрѣшлю-  
 щихъ, или невѣрныхъ ѡвѣ-  
 дѣвшихъ, и чрезъ сѣе оустра-  
 шати хотѣщаго, и зверга-  
 ти ѡ свщѣннаго чина.  
 Ибо Господь ѡнюдь насъ се-  
 мѣ не оучилъ: на противъ то-  
 го Гамъ бывъ, оударяемъ,  
 не наносилъ оударовъ, оуко-  
 ряемъ, не оукоралъ взаим-  
 нѣ, страдаемъ, не оугрожалъ.

**Зонара.** Господь и Богъ нашъ, преподавая своимъ ученикамъ заповѣди, сказалъ: *яже вамъ глаголю, всѣмъ глаголю* (Марк. 13, 37). Между божественными заповѣдями Его есть и такія, которыя повелѣвають: ударившему въ правую щеку подставить и лѣвую, и: тому кто отнимаетъ верхнюю одежду отдавать и рубашку (Мѣ. 5, 39, 40). Если же это заповѣдано всѣмъ, то гораздо болѣе должны соблюдать это священныя лица, дабы быть примѣромъ и для другихъ.

Посему и настоящее правило возбраняетъ епископамъ и прочимъ бить согрѣшившихъ противъ нихъ, будутъ ли это вѣрные, или невѣрные. Ибо они обязаны обличать другихъ, оказывающихъ несправедливость и защищать обижаемыхъ, какъ и Тимоѳею великій Павелъ заповѣдуетъ согрѣшающихъ обличать, *да и прочіи страхъ имутъ* (1 Тим. 5, 20), а за себя мстить имъ возбраняется. Они должны быть подражателями Господа, который Его Самого поносившимъ хотя и могъ воздать, однакоже не воздалъ, но и молился за нихъ. А занимавшихся торговлею въ храмѣ, какъ грѣшившихъ противъ божественнаго, изгналъ оттуда ударами бича, и въ обличеніе сказалъ: *не творите дому Отца Моего дому куплен-*

наго (Іоан. 2, 16). И великій Павелъ, заповѣдуя—каковъ долженъ быть епископъ, между прочимъ говоритъ, что онъ долженъ быть *не бійца* (1 Тимое. 3, 3). Должно читать также 9-е правило такъ называемаго перво-второго собора, бывшаго во храмѣ св. Апостоловъ.

**Аристенъ.** Священникъ, бившій вѣрнаго или невѣрнаго, извергается. Священникъ, который бьетъ вѣрнаго или невѣрнаго, согрѣшившаго противъ него, и чрезъ страхъ, внушаемый такимъ образомъ, хочетъ достигнуть, чтобы другіе не совершали по отношенію къ нему подобныхъ проступковъ, поелику дѣлаетъ противное закону, который повелѣваетъ подставлять и другую щеку, если кто ударить въ одну,—подлежитъ изверженію, потому что наноситъ ударъ по причинѣ надменности и необузданнаго гнѣва. Но не подлежитъ изверженію тотъ, кто благоразумно наказываетъ бичемъ погрѣшающаго противъ священныхъ предметовъ, какъ и Господь бичемъ, сдѣланнымъ изъ вервія, изгналъ торгующихъ изъ храма подзаконнаго. Для этого избираются церковные номофилаксы и экдики, какъ лица, издревле отцами назначенныя карать подобныя преступленія.

**Вальсамонъ.** Служители алтаря не должны быть побѣждаемы гнѣвомъ и биты согрѣшившихъ противъ нихъ, то есть вѣрныхъ или и невѣрныхъ, и такимъ образомъ какъ бы отмщать за себя и устрашать прочихъ. Тѣ, которые дѣлаютъ что нибудь такое вопреки ученію Господа, коимъ опредѣляется: ударившему по правой щекѣ подставить и лѣвую, извергаются. А гражданскій законъ опредѣляетъ противное, когда говоритъ: позволительно отражать силу силою и оружіе оружіемъ. Конечно, сказанное въ этомъ законѣ должно имѣть силу по отношенію къ мірянамъ, хотя заповѣдь Господа, какъ общая, изречена для всѣхъ. Впрочемъ умѣренно наказывать своихъ учениковъ и тѣхъ, которые согрѣшаютъ и послѣ вразумленія не исправляются, посвященнымъ дозволено; потому что и Господь ударами бича изгналъ изъ храма тор-

гующихъ, которые такимъ образомъ грѣшили противъ божественнаго. Прочти еще 9 правило собора, бывшаго въ храмѣ св. Апостоловъ и называемаго перво—второго.

**Славянская кормчая.** Святитель вѣрнаго, или невѣрнаго бивъ, да извержется. (Никонъ 15).

Епископъ, или прѣвитерь, или діаконъ, аще бьетъ досадившаго ему вѣрнаго, или невѣрнаго, и того ради боязнь влагая другимъ, да и ти подобно тому не согрѣшаютъ къ тому, такови, яко противно творять Евангельскому закону повелѣвающему, аще ты кто ударить за ланиту, обрати ему и другую, да извержется, понеже отъ гордости и неудержанія ярости, нанесе рану на искренняго. Аще же кто цѣломудренъ смыслъ имый, беззаконно нѣчто творящаго въ церкви святѣй, или во святыхъ мѣстѣхъ бьетъ, таковой не извержется. Понеже и Господь нашъ Іисусъ Христось, продающыя и купующыя въ законнѣй церкви, сотворивъ бичъ отъ вервий и бія, таковыя отгуду изгна. Церковни бо хранители, отмѣстници нарицаются, яко отъ отецъ прѣвыше поставлени суть таковыя казнити.